

# Poistná zmluva č.AF7730A18FZA



Poistiteľ

## **Starr International (Europe) Ltd**

so sídlom: 30 Fenchurch Avenue, Londýn, EC3M 5AD, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, registračné číslo: 09654797

zastúpená na základe plnomocenstva: Starr Underwriting Agents Limited so sídlom: 30 Fenchurch Avenue, Londýn, EC3M 5AD, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska,

konajúca v SR prostredníctvom organizačnej zložky

## **Starr Underwriting Agents Limited Slovakia, organizačná zložka**

organizačná zložka je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 3941/B

s registrovaným sídlom na adrese

Panenská 5, 811 03 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 50 854 364

V zastúpení: Ivan Loula, vedúci organizačnej zložky

a

Poistník

## **SLOVOTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p.**

spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Pš, vložka číslo 712/S

s registrovaným sídlom na adrese

Kúpeľná 107, 962 71 Dudince, Slovenská republika

IČO: 00 165 506

V zastúpení: Ing. Marian Bubelíny, riaditeľ

uzavierajú v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov poistnú zmluvu na

## **Poistenie zodpovednosti za škodu voči tretím osobám**

Titulná strana, jednotlivé rozpisy poistnej zmluvy, poistné podmienky, osobitné zmluvné dojednania, klauzuly a prílohy tvoria spolu jeden neoddeliteľný dokument, ďalej len „poistná zmluva“. Akékoľvek slovo alebo výraz, ktorému sa prikladá špecifický význam, bude mať tento význam v celej poistnej zmluve. Poistiteľ sa zaväzuje poskytovať poistenému / poisteným poistnú ochranu v súlade s podmienkami tejto zmluvy a poistník sa zaväzuje zaplatiť poistiteľovi poistné v súlade s podmienkami tejto poistnej zmluvy.

Sprostredkovateľ poistenia: **CONCORDE spol. s r.o.**, Ján Piovár (piovar@concorde.sk)

# Poistná zmluva č.AF7730A18FZA



## Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi štatutárnych orgánov

### Rozpis poistnej zmluvy

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Toto poistenie sa riadi:</b>           | – Všeobecnými poistnými podmienkami Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi štatutárnych orgánov (ďalej len „VPP“);<br>– Rozpisom poistnej zmluvy;<br>– Osobitnými zmluvnými dojednaniaми;<br>– Záverečnými ustanoveniami.                                                                               |                                                                                                                |
| <b>Druh poistenia:</b>                    | <b>Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi štatutárnych orgánov a ďalšími manažérmi a finančnú škodu spôsobenú poistníkovi.</b>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                |
| <b>Poistené osoby:</b>                    | Všetci minulí, súčasní, budúci štatutárni zástupcovia a členovia dozornej rady poistníka SLOVOTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p. a osoby uvedené vo VPP.                                                                                                                                                        |                                                                                                                |
| <b>Začiatok poistenia:</b>                | <b>01.01.2018</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                |
| <b>Retroaktívny dátum:</b>                | <b>01.09.2016</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                |
| <b>Doba trvania poistenia:</b>            | Od <b>01.01.2018</b> do <b>31.12.2021</b> na dobu určitú.                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                |
| <b>Poistné obdobie:</b>                   | <b>1 rok</b> , poistné obdobie začína <b>01.01.</b> každého roku.                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                |
| <b>Územná platnosť/<br/>Jurisdikcia :</b> | <b>Celý svet s výnimkou USA a Kanady /</b><br>právny poriadok štátu, kde došlo k udalosti zakladajúcej nárok na náhradu škody                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                |
| <b>Limit poistného plnenia:</b>           | <b>100 000,- EUR</b> na jednu a spolu na všetky poistné udalosti počas doby trvania poistenia.                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                |
| <b>Rozsah poistenia:</b>                  | A) Poistenie členov orgánov spoločnosti a riadiacich zamestnancov;<br>B) Poistenie spoločnosti za škody, spôsobené poisteným;<br>C) Poistenie nákladov obhajoby;<br>D) Poistenie nákladov na styk s verejnosťou a zachovanie dobrého mena.                                                                         |                                                                                                                |
| <b>Spoluúčasť:</b>                        | A) Bez spoluúčasti – poistenie členov orgánov spoločnosti a riadiacich zamestnancov;<br>B) Bez spoluúčasti – poistenie spoločnosti za škody, spôsobené poisteným;<br>C) Bez spoluúčasti – poistenie nákladov obhajoby;<br>D) Bez spoluúčasti – poistenie nákladov na styk s verejnosťou a zachovanie dobrého mena. |                                                                                                                |
| <b>Poistné za poistné obdobie:</b>        | <b>450,- EUR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                |
| <b>Splatnosť poistného:</b>               | Bežné poistné za každé poistné obdobie je splatné dňa <b>01.01.</b> každého roku. Poistiteľ má právo posunúť dátum splatnosti poistného za konkrétne poistné obdobie na neskorší dátum, pričom v takom prípade platí dátum splatnosti uvedený v Sumarizácii platieb vystavenej poistiteľom.                        |                                                                                                                |
| <b>Bankové spojenie:<br/>poistiteľ'a</b>  | Názov účtu:<br>Peňažný ústav:<br>IBAN:<br>BIC (SWIFT):<br>Referencia platiteľa:                                                                                                                                                                                                                                    | Starr International (Europe) Limited<br>Barclays Bank<br>GB85 BARC 20000047041022<br>BARCG B22<br>AF7730A18FZA |

## Osobitné zmluvné dojednania

1. Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poistnými podmienkami Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi štatutárnych orgánov (ďalej len ako „VPP“). VPP tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy. Za podmienok dojednaných vo VPP Poistiteľ nahradí Poistníkovi vzniknutú finančnú stratu, ktorú by Poistník utrpel dôsledkom Porušenia povinnosti Poistených osôb.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poistnej zmluvy je poistníkom vyplnený Dotazník pre poistenie.
3. Odchyľne od VPP sa dojednáva, že poistenie v zmysle tejto poistnej zmluvy sa vzťahuje aj na škody vyplývajúce z nárokov, ktoré vznikli v dôsledku skutočností alebo porušenia povinností, ku ktorým prišlo pred dátumom začiatku doby trvania poistenia. Retroaktívny dátum poistenia sa dojednáva na 01.09.2016, avšak nevzťahuje sa na nároky, ktoré vyplývajú z akýchkoľvek skutočností alebo porušenia povinností, ktoré boli alebo mohli byť poistníkovi známe ako skutočnosti pre vznik nároku v čase dojednania poistenia.
4. Dodatočne k VPP sa dojednáva, že poistenie zaniká výpoveďou ku koncu poistného obdobia, pričom výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najneskôr šesť týždňov pred jeho uplynutím. Ak poistiteľ alebo poistník neobdrží takúto výpoveď, bude poistenie pokračovať pre ďalšie poistné obdobie.
5. Poistenie podľa tejto poistnej zmluvy sa vzťahuje na Nároky, ktoré boli po prvýkrát uplatnené voči Poisteným osobám v priebehu Doby trvania poistenia, a ktoré boli oznámené Poistiteľovi tak, ako je požadované touto poistnou zmluvou.
6. Túto poistnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami (resp. ich oprávnenými zástupcami).
7. Ako odpoveď na písomnú otázku poistiteľa „Uvedte škody, ktoré Poistené osoby spôsobili za predchádzajúcich 5 rokov“ poistník uvádza, že v čase uzavierania poistnej zmluvy nemá vedomosť, že by za obdobie predchádzajúcich 5 rokov Poistené osoby spôsobili škodu v zmysle tejto poistnej zmluvy. Zároveň Poistník vyhlasuje, že mu v čase uzavretia tejto poistnej zmluvy nie je známa žiadna ďalšia skutočnosť, na základe ktorej by mohol byť vznesený voči Poisteným osobám nárok na náhradu škody.
8. Poistiteľ je povinný uhradiť poistné plnenie len takým subjektom, na ktoré nebolo uvalené embargo alebo iná forma ekonomických sankcií obmedzujúce plnenie poistiteľa týmto subjektom. Toto ustanovenie je nadradené všetkým ostatným ustanoveniam poistnej zmluvy.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že poistiteľ nie je oprávnený postúpiť inému svoju pohľadávku vzniknutú z titulu plnenia podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu poistníka. Právny úkon, ktorým budú pohľadávky poistiteľa postúpené v rozpore s predchádzajúcou vetou, bude v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka neplatný.
10. Zmluvné strany berú na vedomie, že poistník udelí súhlas s postúpením pohľadávky za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas Ministerstva zdravotníctva SR.

## Záverečné ustanovenia

1. V zmysle § 792 Občianskeho zákonníka určuje poisťiteľ lehotu prijatia návrhu poistnej zmluvy do 29.12.2017. Poistná zmluva je uzavretá, keď poisťiteľ dostane oznámenie o prijatí návrhu poistnej zmluvy resp. kedy poistník zaplatil poistné v zmysle ustanovení tejto poistnej zmluvy. Oznámením o prijatí návrhu poistnej zmluvy sa rozumie deň, kedy poisťiteľ obdrží návrh poistnej zmluvy podpísaný štatutárnym orgánom poistníka.
2. Všetky ustanovenia tejto poistnej zmluvy sú samostatnými podmienkami poistnej zmluvy. V prípade, že je niektoré ustanovenie vyhlásené za neplatné, zakázané alebo nevynútiteľné súdom alebo iným príslušným orgánom z akéhokoľvek dôvodu, okrem prípadu, že je jeho výklad zúžený, táto poistná zmluva sa bude vykladať tak, ako keby toto neplatné, zakázané alebo nevynútiteľné ustanovenie bolo dohodnuté vo význame, ktorý nie je neplatný, zakázaný alebo nevynútiteľný; pričom však platnosť, zákonnosť a vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto poistnej zmluvy nebude nijakým spôsobom dotknutá alebo ohrozená.
3. Dolu podpísaný zákazník – poistník („Klient“) týmto súhlasí s podmienkami Pravidiel ochrany súkromia, ktoré sú k dispozícii na <http://www.starrcompanies.com/privacy-policy> alebo ktorých kópiu možno získať od spoločnosti Starr Underwriting Agents Limited. Klient poskytnutím informácií spoločnosti Starr Underwriting Agents Limited o akejkoľvek identifikovateľnej osobe vyhlasuje, že má právo spoločnosti Starr Underwriting Agents Limited poskytovať tieto Osobné informácie. S ohľadom na každú osobu, o ktorej Klient spoločnosti Starr Underwriting Agents Limited poskytne Osobné informácie, Klient súhlasí, že: (a) bude danú osobu informovať o obsahu týchto Pravidiel ochrany súkromia a (b) získa akýkoľvek právne potrebný súhlas na získanie, používanie, zverejnenie a prenos (vrátane prenosu do zahraničia) Osobných informácií o danej osobe v súlade s týmito Pravidlami ochrany súkromia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad vrátenia akéhokoľvek nespotrebovaného poistného (tzv. vratka poistného) z tejto poistnej zmluvy / dodatku k poistnej zmluve bude takéto poistné vrátené poisťiteľom výlučne na účet poistníka, z ktorého bolo pôvodne zaplatené poistné za dobu trvania poistenia resp. príslušné poistné obdobie.
5. Ako odpoveď na písomnú otázku poisťiteľa poistníkovi „Vstúpili ste akýmkoľvek spôsobom, či už priamo alebo nepriamo, od momentu, kedy ste Vy alebo Vami poverená osoba, najmä sprostredkovateľ poistenia, začali rokovania s poisťiteľom ohľadne obchodného prípadu, na základe ktorého sa vystavuje táto poistná zmluva alebo dodatok k poistnej zmluve do interakcie s krajinami alebo oblasťami, na ktoré sa vzťahujú sankcie vlády Slovenskej republiky, Európskej únie, Organizácie spojených národov, Organizácie pre správu zahraničných aktív (OFAC) alebo vlády USA resp. s osobami, ktoré sú na sankčných zoznamoch vyššie uvedených vlád alebo organizácií?“ poistník svojím podpisom tejto poistnej zmluvy resp. dodatku k poistnej zmluve potvrdzuje odpoveď „nie“ na vyššie uvedenú otázku. Zároveň poistník prehlasuje, že mu v čase uzavretia tejto poistnej zmluvy resp. dodatku k poistnej zmluve nie je známa žiadna ďalšia skutočnosť, na základe ktorej by mohol byť vznesený voči nemu nárok na náhradu škody alebo by si uplatňoval náhradu škody v súvislosti s vyššie uvedeným.
6. Poistná zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden obomi stranami podpísaný originál.
7. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Poisťiteľ berie na vedomie povinnosť poistníka zverejniť túto zmluvu, ako aj faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy, a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy v plnom rozsahu. Poistník, ktorý má v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný vydať a doručiť poisťiteľovi potvrdenie o zverejnení tejto poistnej zmluvy bezodkladne po jej zverejnení. Pre doručovanie potvrdenia o zverejnení tejto poistnej zmluvy platí, že toto potvrdenie sa považuje za doručené poisťiteľovi dňom doručenia písomného potvrdenia o zverejnení poistnej zmluvy, alebo dňom doručenia potvrdenia prostriedkami elektronickej komunikácie v elektronickej podobe.

# Poistná zmluva č. AF7730A18FZA



8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávneným zástupcom poslednej zo zmluvných strán a účinnosť dňom, ktorý bezprostredne nasleduje po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, najskôr však 01.01.2018.
9. Neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy tvoria nasledujúce prílohy:
- a) Všeobecné poistné podmienky Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú členmi štatutárnych orgánov;
  - b) Dotazník pre poistenie;
  - c) Výpis z Obchodného registra vzťahujúci sa k poistníkovi.

## Vyhlásenie poistníka

Vyhlasujem, že:

- pred uzavretím tejto poistnej zmluvy som bol písomne oboznámený s podmienkami uzavretia poistnej zmluvy prostredníctvom formulára pre príslušný poistný produkt dojednaný v tejto poistnej zmluve;
- som bol oboznámený s poistnými podmienkami a osobitnými zmluvnými dojednaniami;
- rozumiem všetkým ustanoveniam tejto poistnej zmluvy a súhlasím s nimi.

V Dudinciach, dňa 19.12.2017

V Bratislave, 21-12-2017

SLOVOTHERMAE  
Kúpele Diamant Dudince, š.p.  
Kúpeľná 107, 962 71 Dudince  
IČO: 00 165 506

Ing. Marian Bubelíny, riaditeľ

SLOVOTHERMAE, Kúpele Diamant Dudince, š.p.  
Poistník

*Identifikácia v súlade s § 7 zákona č. 297/2008 Z. z.  
o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti  
a o ochrane pred financovaním terorizmu  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov,  
podľa aktuálneho výpisu z obchodného registra*

*Túto poistnú zmluvu v mene poistníka podpísal:*

Meno a priezvisko:

Rodné číslo alebo dátum narodenia:

....

Adresa trvalého pobytu:

Štátna príslušnosť:

Druh a číslo dokladu totožnosti:  
(občiansky preukaz alebo pas)



Starr Underwriting Agents Limited  
Slovakia, organizačná zložka  
Poistiteľ